

INTER PRESS SERVICE

ESTADOS UNIDOS EN GUERRA
Del miedo a la libertad vigilada

Kintto Lucas
Compilador

Colección Entre dos siglos



Abya-Yala
2001

ESTADOS UNIDOS EN GUERRA

Del miedo a la libertad vigilada

© Inter Press Service

- Compilador: Kintto Lucas
- Primera edición
en español
2001
- Ediciones Abya-Yala
Av. 12 de octubre 14-30 y Wilson
Casilla: 17-12-719
Telfs.: 2 562633/2 506-267/2 506247
Fax: 2 506255/2506267
E-mail: editorial@abyayala.org
www.abayala.org
Quito-Ecuador
- ISBN: 9978-04-743-3
- Diseño de portada: Raúl Yépez
- Autoedición: Martha Vinueza
- Impresión: Producciones digitales Abya-Yala
Quito-Ecuador

Impreso en Quito-Ecuador, noviembre del 2001

ÍNDICE

Jaque a las torres

Terror real como espectáculo mayor, <i>Mario Osava</i>	9
La amenaza de una nube tóxica, <i>Katherine Stapp</i>	11
Alerta en centrales nucleares, <i>Danielle Knight</i>	13
Atentados avivan debate sobre energía, <i>Danielle Knight</i>	16
Alarma ante armas biológicas, <i>Thalif Deen</i>	18
FMI y Banco Mundial cancelaron su asamblea, <i>Jim Lobe</i>	20
Guerra contra el terrorismo se pierde en la ONU, <i>Thalif Deen</i>	23
Tratado antiterrorista, lejos de la ratificación, <i>Thalif Deen</i>	25
Estados Unidos estrecha controles en Internet, <i>Diana Cariboni</i>	27
Estados Unidos presiona a Canadá para modificar política migratoria, <i>Mark Bourrie</i>	30
Lucha antiterrorista desconocerá libertades, <i>Gustavo Capdevila</i>	33
Jaque a las libertades civiles, <i>Yojana Sharma</i>	35
Libertades, una baja de guerra, <i>Samanta Sen</i>	38
Clamor contra la guerra, <i>Satya Sivaraman</i>	40
Encuestas internacionales contradicen a Bush, <i>Abid Aslam</i>	42
Alianza civil contra excesos del antiterrorismo, <i>Jim Lobe</i>	44
Pacifistas reman contra corriente, <i>Yojana Sharma</i>	46
La televisión patriota, <i>Jim Lobe</i>	49
Neonazis señalados por atentados con ántrax, <i>Ranjit Devraj</i>	52
Ley de patentes agrava amenaza de antrax. <i>Ranjit Devraj</i>	55
Triste vigilia de árabes y asiáticos, <i>Akhilesh Upadhyay</i>	57
Un país rígidamente vigilado, <i>Jim Lobe</i>	59

Dolor afgano

Otra guerra amenaza a un país devastado, <i>Nadeem Yaqub</i>	65
Afganos se defienden con armas estadounidenses, <i>Ranjit Devraj</i>	68
Para Gran Bretaña todo afgano es posible terrorista, <i>Samanta Sen</i>	70
La amapola financia al Talibán, <i>Ranjit Devraj</i>	72
Talibán conserva apoyo en la población saudita, <i>N. Janardhan</i>	74
ONU se prepara para asistir a millones de personas, <i>Thalif Deen</i>	77
No basta con mermelada y mantequilla, <i>Samanta Sen</i>	79
Choque de intereses complica sucesión del Talibán, <i>Ranjit Devraj</i>	81
Civiles con valor estratégico, <i>Nadeem Yaqub</i>	83
ONU acusada de usar alimentos como arma, <i>Thalif Deen</i>	86

Designios de Estados Unidos en Afganistán son una incógnita, <i>Jim Lobe</i>	88
Disputa por el control de Afganistán, <i>Praful Bidwai</i>	91
Discrepancias sobre el futuro de Afganistán, <i>Mushahid Hussain</i>	94
Se cierra la principal puerta de salida de los refugiados, <i>Muddassir Rizvi</i>	96
El gobierno de Pakistán jaqueado, <i>Muddassir Rizvi</i>	99
El mundo musulmán contra ampliación de guerra, <i>N. Janardhan</i>	101
En Pakistán ex-mujaidines se unen contra Talibán, <i>Nadeem Yaqub</i>	103
ONU alerta sobre posible matanzas de civiles, <i>Gustavo Capdevila</i>	106
Entre la guerra y el hambre, <i>Nadeem Iqbal</i>	108
El paso del tiempo conspira contra Estados Unidos, <i>Jim Lobe</i>	110
Pacifistas entre dos fuegos, <i>Nadeem Iqbal</i>	112
Encrucijada latinoamericana	
Atentados propagan ondas de tensión, <i>Diego Cevallos</i>	119
Tragedia latinoamericana en Nueva York, <i>Kintto Lucas</i>	121
El TIAR renace en los escombros de las torres gemelas, <i>Gustavo González</i>	125
Todos contra los árabes, <i>Mario Osava</i>	128
América Central se adhiere a la guerra, <i>Néfer Muñoz</i>	130
Otra víctima de los ataques, <i>Néfer Muñoz</i>	133
Heridas en la aviación, <i>Yojana Sharma</i>	135
Integración postergada por tensión mundial, <i>Patricia Grogg</i>	138
Ruego peruano, <i>Abraham Lama</i>	140
Inseguridad favorece fuga de capitales, <i>Andrés Cañizález</i>	142
Ataque a Afganistán atrasa reactivación, <i>Gustavo González</i>	144
Fragmentado apoyo latinoamericano, <i>Diego Cevallos</i>	147
En Argentina víctimas de atentados piden evitar venganza, <i>Marcela Valente</i>	150
Fidel Castro exige el cese del terrorismo desde Estados Unidos, <i>Dalia Acosta</i> ...	153
Fidel Castro adhiere a todos los acuerdos antiterroristas, <i>Patricia Grogg</i>	155
Remesas de emigrantes cubanos amenazadas, <i>Dalia Acosta</i>	157
En Ecuador caen remesas de emigrantes tras los atentados, <i>Kintto Lucas</i>	161
Crisis internacional amenaza solidez económica, <i>Gustavo González</i>	163
Triple frontera de Brasil, Argentina y Paraguay es un barril de pólvora, <i>Mario Osava</i>	165
Máscaras de Bin Laden y Bush para animar fiestas mexicana, <i>Diego Cevallos</i> ...	168
Emigrantes de México en la guerra y el gobierno en la diplomacia, <i>Diego Cevallos</i>	170
Atentados hieren relación bilateral entre Estados Unidos y México, <i>Diego Cevallos</i>	172
Crece cerco en torno de emigración a Estados Unidos, <i>Diego Cevallos</i>	174
Atentados encienden la luz roja en el turismo, <i>Diego Cevallos</i>	176
Bioterrorismo enciende alarmas en América Latina, <i>Diego Cevallos</i>	179
INTER PRESS SERVICE.....	183

Estados Unidos presiona a Canadá para modificar política migratoria

MARK BOURRIE

Corresponsal de IPS en Ottawa.

Canadá considera endurecer su política inmigratoria en respuesta a presiones de Estados Unidos, que exige normas más estrictas hacia los refugiados a raíz de los atentados terroristas del 11 de septiembre.

La política canadiense en materia de inmigración debe alinearse a la de Washington, “para establecer un perímetro norteamericano que aplique controles más rigurosos sobre las personas que llegan del exterior. Debemos defender al pueblo de América del Norte de este tipo de ataques perversos”, dijo el embajador estadounidense Paul Cellucci.

Cellucci propugna modificar la ley que permite permanecer en Canadá a los solicitantes de asilo mientras se tramita su caso y apelar la decisión si resulta desfavorable.

La ley otorga plenos derechos a cualquiera que llegue a suelo canadiense y aspire a la condición de refugiado, y le permite moverse libremente dentro del territorio nacional antes de que se verifiquen sus antecedentes personales.

Cientos de personas con orden de deportación permanecen en Canadá, señalan quienes se oponen al régimen vigente.

Una nueva ley permitiría al gobierno prohibir el derecho de apelación a los sospechosos de actividades delictivas o terroristas, dijo ante la Cámara de los Comunes (diputados) la ministra de Inmigración, Eleanor Caplan.

Según la ministra, el año pasado se dispuso la deportación de 8.500 personas y 8.900 abandonaron efectivamente el país, debido a los casos acumulados desde 1999.

“Esta es una reacción instintiva ante acontecimientos horribles. No se ayuda a mejorar una situación reclamando medidas radicales basadas en la pasión del momento”, replicó Janet Dench, directora ejecutiva del Consejo Canadiense para los Refugiados.

Dench manifestó su preocupación porque personas que no representen ningún peligro puedan quedar “atrapadas por la red de seguridad” si se modifican las leyes.

Para algunos, el régimen canadiense sobre refugiados es un paraíso para los terroristas y sus cómplices.

Dos ex residentes de la ciudad de Montreal supuestamente vinculados a Osama bin Laden, el extremista saudita señalado como principal sospechoso de los atentados en Nueva York y Washington, fueron procesados por terrorismo en Estados Unidos.

Los argelinos Ahmed Ressam y Mokhtar Haouari fueron acusados por las autoridades estadounidenses de planear un atentado contra el aeropuerto internacional de Los Angeles.

Según las autoridades el ataque se frustró cuando Ressam fue detenido tras ingresar al estado noroccidental de Washington procedente de Canadá en un automóvil repleto de explosivos.

Por otra parte, uno de los sospechosos de participar en el atentado explosivo de 1993 contra las torres gemelas del World Trade Center en Nueva York logró escapar a través de Canadá.

“Era esperable que Estados Unidos nos presionara. Creo que debemos movernos en esa dirección si queremos mantener alguna forma de frontera abierta entre ambos países”, sostuvo por su parte David Mutimer, director del Centro de Estudios Internacionales y de Seguridad de la Universidad York, en Toronto.

La propuesta también es respaldada por la conservadora comunidad empresarial del país.

Canadá deberá adoptar políticas migratorias similares a las de Estados Unidos si no quiere que la frontera común sea casi imposible de cruzar, dijo el director del grupo ferroviario Canadian Pacific Limited, David O’Brien.

“Debemos lograr que Norteamérica sea segura. Vamos a perder en forma creciente nuestra soberanía, pero es necesario”, admitió O’Brien ante la Cámara de Comercio de la ciudad occidental de Calgary.

Simultáneamente, los musulmanes canadienses afirman que la campaña de hostilidad contra su fe atravesó la frontera estadounidense, a pesar de los llamados de los dirigentes canadienses a respetar los derechos de las minorías.

“El creciente número de incidentes antimusulmanes documentados en los últimos días despiertan preocupación y alarma”, dijo un comunicado firmado por 34 organizaciones islámicas difundido en una conferencia de prensa por el dirigente Naeem Siddiqi, quien citó ataques a mezquitas, amenazas de muerte y abusos verbales.

“Los musulmanes canadienses no deberían padecer por ser musulmanes”, exhortó. En Canadá residen 300.000 árabes y 700.000 musulmanes, la mayor parte en las ciudades de Montreal, Toronto, y Ottawa, la capital. El país tiene un total de 31 millones de habitantes.

Faisal Kutty, abogado del Consejo de Relaciones Islámicas Estadounidenses-Canadá, sostuvo que algunas organizaciones islámicas pidieron a sus miembros que no salieran a la calle y no enviaran a sus hijos a la escuela. El Consejo no está de acuerdo pues eso alimentaría una “mentalidad de estado de sitio”, dijo Kutty.

“La barrera que imponemos a la inmigración puede ser diferente a la de Estados Unidos. Si las restricciones para ingresar a Estados Unidos desde Canadá son muchas, las nuestras podrían seguir siendo bajas”, opinó David Rudd, director del Instituto Canadiense de Estudios Estratégicos, con sede en Toronto.

Si Estados Unidos sigue adelante con planes como el polémico sistema de defensa con misiles y las últimas propuestas de defensa territorial, Canadá se enfrentará a una prueba crucial en su política exterior, opinó el analista Joel Sokolsky, del Royal Military College, de Kingston, provincia de Ontario.

“No podemos permanecer al margen. La defensa territorial terminará incluyendo a Canadá”, concluyó.